**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 27 (1954)

Heft: 6

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des

semaines prochaines

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHEN MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

# Änderungen vorbehalten · Changements réservés

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

## In den KURORTEN

Juni: Eröffnung der Schwimm- und Sonnen-bäder, der Tennis-, Golf- und Reit-anlagen, des Ruderbootbetriebes, der bewirteten Hütten, Wiederaufnahme des Sommerbetriebes der Luftseil- und Sesselbahnen usw. Juin: Ouverture des établissements de nata-

tion et d'insolation, des courts de tennis, des terrains de golf et des manèges, des locations de bateaux à rames, des cabanes gardées; remise en exploita-tion des téléfériques, télésièges, etc.

## ADELBODEN

Juni: 12./13. Tennis: Clubturnier.
19. Schwimmkonkurrenzen.
21./27. Alpenblumenwoche und Alpaufzug.
21./30. Alpenblumen-Photowettbewerb.
23. Alpenblumenfest auf Engstligenalp.

Juli: 1. Gäste-Picknick auf Hahnenmoos. 8. Echo-Alphornblasen auf Bonderalp. 11. Wasserballturnier. 12./17. Kammermusikwoche (Wiener

Oktett).

Oktett), 14,/15. Gäste-Tennisturnier. 18. Fest der Trachtengruppe (Schermtanne). 22. Gäste-Schwimmkonkurrenzen. 31. Internat. Schwimm-Meeting.

Juli: 24. (evtl. 31.) Seenachtfest. 25. Juli/7. Aug. Internat. Zeltlager der SJS.

### AROSA Juli: 1. Beginn der Forellenfischerei.

Juli: Beginn der geführten Bergtouren, der heimatkundlichen und der
Pilzexkursionen, der wöchentlichen
Gäste-Tennisturniere.
4.,11. Golf: Eröffnungsmatch, Greensome.
18. Autogymkhana. – Golf: Flag Compe-

tition mit hcp.

22. Gäste-Wettschwimmen.

24. Beginn der 6. Aroser Golfwoche.

25. Städte-Schwimmwettkampf. –

Golf: Aroser Meisterschaft.

27., 28. Golf: Excelsior Ladies Prize, Unter-Egga-Kanne.

28. Juli/1. Aug. Tennismeisterschaft von

Arosa. 30. Golf: Wanderpreis von Maran.

31. Aroser Kinderfest.

Juni/18. Juli. Brissago-Inseln: Ausstellung von Kunstschätzen aus Asconeser Privatbesitz.

Juni: 26./27. Internat. Tennisturnier.

# BADEN

Juni: 26. Fahnenweihe der Stadtmusik Baden.

Juli; 20. Fannenweine der Stadtmusik Baden.
 Kantonaler Musiktag.
 Juli; 20. Sept. Kurtheater: Täglich Opern.
 Operetten- und Schauspielaufführungen. Freilichtaufführungen im Kurpark.

Juli: 11. Radsport: Schweiz. Amateur-Straßenmeisterschaften.

Juli: 17./18. Tradit. Pferdespringkonkurrenz für Herrenreiter, Offiziere, Unter-offiziere und Soldaten.

# BASEL

Juni: Bis 20. Kunstmuseum: Ausstellung René Auberjonois. Bis 5. Juli. Schweiz. Turn- und

Sportmuseum: Internat. Ballsport-Ausstellung. /13. Schweizer Tonkünstlerfest.

12./13. Basler Firmensporttage.

12./13. Basler Firmensporttage.
12. Juni/11. Juli. Gewerbemuseum: «Neue Bauten von Basler Architekten».
13. Basler Golfmeisterschaft.
14/15. Internat. Sportjournalistenkongreß
16., 18. Musiksaal: Zykluskonzerte der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solisten: Reine Gianoli, Eduard Henneberger, Klavier.
17. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel: England-Belgien

England-Belgien

17. Juni/25. Juli. Kunsthalle: Ausstellung von Plastiken und Gemälden.

19. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel: Uruguay-Schottland.

20. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel:

Ungarn-Deutschland. – Leichtathletik: Schweiz. Vereinsmeisterschaft. 24. Zoolog. Garten: Johannes-Beck-Tag.

26. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel:

Viertelsfinal. 27. Kant. Leichtathletikmeisterschaften. – Stafette «Quer durch Basel» (Satus). 30. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel:

Halbfinal. Juli: 3./4. Regionale Leichtathletik-Einkampf-meisterschaften.
 3./11. Basler Tennismeisterschaften.

Nordwestschweiz. Leichtathletik-meisterschaften.
 (evtl. 8.) Kunstmuseum: Serenade der

Basler Orchestergesellschaft. 9./11. Eidg. Tambourenfest mit internat.

Beteiligung. 16./25. Rialto: 55. Schweiz. Schachturnier. 20./24. Internat. Tagung über Thrombose

und Embolie. 24./25. Leichtathletik-Dreiländerkampf

Schweiz-Italien-Österreich. 25. Leichtathletik-Städtekampf Basel-Frankfurt-Innsbruck.

## BEATENBERG

Juni: 13., 20. Kleinkaliber-Volksschießen. Mitte Juli. Großer Basar.

Juni: Bis 21. «Hospes», Schweiz. Fremden-verkehrs- und Internationale Kochkunst-Ausstellung.

Burgerratssaal: Liederabend Ernst Hæfliger.
 Nautischer Club: Eidg. Wettfahren.

16. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel: Uruguay-Tschechoslowakei. 17. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel:

Deutschland-Türkei. 20. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel:

Schweiz-England. 21./24. Jubiläumsfeierlichkeiten der Fédération internationale de football. 22., 29. Münster: Abendmusik mit

Orchester. 27. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel: Viertelsfinal.

Juli: 4. Fußball-Weltmeisterschaftsfinal.

# BIEL-BIENNE

Juni: 13. (evtl. 20.) Seeländischer Jugendriegetag.
Juli: 3./4. «Braderie», Bieler Sommerfest.

Rallye aérien international de la montre suisse.

# BRAUNWALD

Juli: 12./23. 19. Musikwochen Braunwald. 12./17. Juli: «Sonate, Lied und Arie im Wandel der Zeit». 18./23. Juli: Kammer-musikalische Meisterwerke.

# BUBIKON

Juni/Aug. Ritterhaus: Historische Ausstel-lung der Münzen des souveränen Malteserordens im Johannitermuseum. Ausstellung «Die karitative Tätigkeit des Ordens und seine Geschichte».

Juillet: 3/4. Fête cantonale fribourgeoise de gymnastique.

# BURGDORF

Juni/Okt. Schloß (Rittersaal): Sammlungen. Juni: 12./13. Concours hippique. 28. «Solennität», Kinderfest.

# BUTTES

Juin: 12/13. Fête des Nobles Corporations de l'Abbaye.

# CELERINA

Ende Juni. Eröffnung der Bergsteigerschule, Beginn der geführten Waldspazier-gänge und Höhenwanderungen.

Juli: 17. Kirche San Gian: Boccherini-Quintett (Engadiner Konzertwochen). 31. Kirche San Gian: Trio Redditi (Engadiner Konzertwochen).

# CHAMPÉRY

Juillet: 25. Concours de natation et match de water-polo.

Juin: 11/20. Représentations d'un grand festival folklorique.

18/20. Fête cantonale vaudoise de gymnastique. Juillet: 14. Jeux nautiques à la piscine.

### CHÂTEL-ST-DENIS

Juin: 17. Fête-Dieu.

31 juillet/1° août. Mi-Eté des Paccots.

1. Juli/Mitte Sept. Kunsthaus: Graubünden in der Malerei.

20. Juli/27. Aug. Kantonsschule: Italienisch-, Französisch- und Deutsch-Feriensprachkurse.

## CRANS-SUR-SIERRE

Juin: 13. Concours de golf. 14. Ouverture de la pêche à la truite au

lac Long. 16. Manège: Excursion à cheval de

quelques jours. 20. Golf: Rencontres interclubs.

29. Piscine: Fête nautique. 30. Tennis: Coupe LTC Crans.

Juillet: 3/4. Golf: Championnat des Rhotariens, Challenge SMC et Challenge S. D. Crans. 8/9. Golf: Championnat national suisse

double-mixte.

11/13. Golf: Championnat national suisse messieurs et dames.

18. Cross-country à cheval. 24/25. Tennis: Championnat international de Crans.

### DAVOS

Juni/Mitte Juli. Tennis: An Wochenenden Interclub-Meisterschaftsspiele der

Region Ostschweiz.

Juni: 12,/13., 19,/20., 26,/27. Golf: Eröffnungsmatch, Flag Competition, Bellavista-Challenge-Cup.

Juli: 10./11., 12./25., 27./31. Golf: Victory-Day-Challenge-Cup, amerikanisches Turnier, Eclectic Competition.

### DELÉMONT

Juin: 12/13. Concours national de lasso. 19/20. Fête cantonale d'athlétisme. Juillet: 16/18. Représentations du Cirque

Knie.

# LES DIABLERETS

Juin: 27. Ski: Slalom des glaciers. Juillet: 18. Fête de la Mi-Eté à Isenau.

# DORNACH (Goetheanum)

Juli: 20./26. Sozialwissenschaftliche Arbeitstage. 24. Juli/15. Aug. Sommertagung.

# EINSIEDELN

Juni: 17. Fronleichnamsfest. Juli: 17./18. (evtl. 24./25.) Zentralschweiz. Turnfest.

18. Einsiedler Fest.

# EMMENTAL

Juni: 13. (evtl. 20.) Eggiwil: Emmentalisches

Juni: 13. (evtl. 20.) Eggiwil: Emmentalisches Schwingfest. – Biglen: Sängertag des Amtes Konolfingen.
20. Hindelbank: Springkonkurrenz.
26./27. Oberburg: Oberaarg.-emmentalisches Bezirksturnfest.
27. Lützelflüh: Gotthelf-Feier der Bernischen Vereinigung für Tracht und Heimat.
27. (evtl. 4. Juli) Bergpredigt auf Ahorn ob Eriswil.

Eriswil.

Eriswil.
Julis 11. Koppigen: Schnittersonntag.
11. (evtl. 18.). Blasenfluh-Chilbi ob Zäziwil.

– Hasle bei Burgdorf: Rüttiberg-Chilbi.

– Oppligen: Musiktag des Amtes
Konolfingen.
18. Napf-Chilbi. – Kirchberg: Schnittersonntag. – Lußhütten-Chilbi (Trub).
18. (evtl. 25.) Äschlenalp-Chilbi (Oberdießbach) – Langaus: Emmentalischer

bach). – Langnau: Emmentalischer

Musiktag. 25. (evtl. 1. Aug.) Gabelspitz-Chilbi (Schallenberg).

17. Juli/15. Aug. 14. Konzertsommer im Oberengadin (nähere Angaben siehe Kurorte).

# ENGELBERG

Juni: 13. Rad-Bergrennen Luzern-Engelberg für Berufsfahrer und Amateure.

Mitte Juni. Beginn der täglichen Konzerte des Kurorchesters. Juli: 14. Gäste-Wettschwimmen im

Schwimmbad. 22. Gäste-Tennisturnier.

# FLEURIER

Juin: 19/21. Fête de l'Abbaye du Val-de-Travers.

# FLIMS-WALDHAUS

Ab Mitte Juni. Geführte Wanderungen und PTT-Autotouren «Kreuz und quer durch Graubünden». Juli: 3. Schwimmfest am Caumasee. 10. Älplerfest in Foppa.

15./17. Gäste-Tennisturnier. 18. Kleinkaliber-Grümpelschießen. 25. Internationale Tennis-Exhibition.

## FRIBOURG

Juin: 17. Procession solennelle de la Fête-Dieu.

Juin: Jusqu'au 20. Semaines de la Rose. Parc de La Grange. Jusqu'au 24. Conférence de l'Organi-sation internationale du travail.

16. Championnat du monde de football:

Championnat du monde de football: Brésil-Mexique.
 Championnat du monde de football: France-Mexique.
 Féte fédérale des Musiques ouvrières.
 juin/7 juillet. Athénée: Exposition de peinture « Collective d'Eté».
 Championnat du monde de football: Turquie-Corée.
 Conservatoire: Concours de piano Franz Schubert.

Conservatore: Concours de piano Franz Schubert.
 iuin/3 oct. Musée Rath: Exposition de peinture «Trésors des Collections romandes» (Ecoles étrangères).
 Championnat du monde de football: Match de quart de finale.

Juillet: 1°/15. Conférence internationale de l'instruction publique.

de l'instruction publique.

I juillet/2 oct. Université: Cours de vacances de français et séminaires sur les institutions internationales.

26/31. Palais des Expositions: Congrès international de gynécologie et d'obstétrique.

28 juillet/5 août. Ecole d'été de la Fédération

mondiale des Associations pour les Nations Unies. 31 juillet/1" août. Slalom international de

## GLARUS

Juli: 17./18. Glarner Jubiläums-Schwinger-tag.

### GRINDELWALD

Juni/Sept. Geführte Berg- und Gletschertouren.

Juli: 13./16. Tennisturnier. 25. Schwing- und Älplerfest auf der Großen Scheidegg.

# GSTAAD

Juni: 22./27. Geführte Touren in das Wildgebiet des «Tournels».

Juli: 2., 22. Golf: Flag Competition, Alpina-Cup. 10./11. Internat. Fechtturnier.

12./18. Internat. Tennismeisterschaften der 25. Bergfest auf Wispillen und Plani.

# HEIDEN

Juli: 1. Eröffnung des Kursaals. Juli/Aug. Kursaal: Täglich Konzerte, Bälle, Wiener und Appenzeller Abende usw.

# INTERLAKEN

11. Juni/10. Sept. Jeden Freitag: Abend-rundfahrt auf dem Thunersee. Juni: 12. Feuerwerk.

13. Kunstspringen im Strandbad. 27. Kursaal: Klassisches Konzert. Juli: 4. USA-Nationalfeiertag (Feuerwerk).

Kursaal: 1. wöchentlicher volkstümlicher Abend.
 Kursaal: Unterhaltungsabend mit

Variété. 11. Beethoven-Abend mit Chor und Solisten.11., 18., 22., 29. Wilhelm-Tell-Freilicht-

aufführungen.
14. Französ. Nationalfelertag (Feuerwerk).
18. Symphoniekonzert. Solist: Stephan

Romascanu. 22. Belgischer Nationalfeiertag (Feuerwerk). 25. Wasserballturnier. – Symphonie-konzert. Solist: Antonio Tusa.

JUNGFRAUJOCH

# Juli: 11. 36. Internat. Sommerskirennen.

KANDERSTEG Juni. Geführte Touren zur Besichtigung der Frühlingsalpenflora. Juni. Ski: 7. Fründen-Abfahrtsrennen.

Juli. Beginn der Fischerei im Öschinensee. -Älplerchilbi und Schwingfest am Öschinensee. – Konzerte und Jodler-abende. – Tennisturniere. – Großes Waldfest im Öschinenwald.

# KLOSTERS

Juni/Sept. Bergsteigerschule Silvretta: Geführte Bergtouren und Kletterkurse. Juni: 19./20. 1. Regionales Tennisturnier. Juli: 10./11. Gäste-Tennisturnier.

IUI: 10./11. Gaste-lennisturnier. 17./18. Sommerfechtmeisterschaften um den Silvretta-Cup. 18. (evtl. 25.) Prätigauer Gerätematch im Kunstturnen. 25. Volksfest im Gstein.

Juni: 19./20. (evtl. 26./27.) 25. Glatt- und Limmattal-Verbandsturnfest.

# KREUZLINGEN

Juli: 31. Seenachtfest.

### KYBURG

Juni: 12. (evtl. 19. oder 26.). Serenade der Studentenschaft der Universität Zürich, mit dem Winterthurer Streich-

### LANGENTHAL

Juli: 10./11. Jodlerkonzerte.

### LAUSANNE

Juin/29 août. Musée cantonal des beaux-arts: Exposition du tissu d'art italien ancien et moderne.

Juin: 12/13. Fête des jodleurs de la Suisse

unn: 12/13. Fete des jocieurs de la Suisse romande. 14/20. «Les Grandes Fêtes de juin»: Ballet de l'Opéra de Paris (à la piscine de Montchoisi). 16. Championnat du monde de football:

France-Yougoslavie.

17. Championnat du monde de football:
Suisse-Italie.

19. Championnat du monde de football:

Brésil-Yougoslavie. 19/20. Golf: coupe de S. A. R. le Prince de Bourbon. - Yachting: challenge du

général Guisan. 22/23. Golf: championnat international suisse Foursomes messieurs.

25/27. Golf: championnat international suisse amateurs dames et messieurs. 26. Championnat du monde de football:

Match de quart de finale.

30. Championnat du monde de football: Demi-finale.

Juillet 3. Théâtre municipal: concert de palmarès des lauréats du Conservatoire. 8/25. Fête fédérale de tir. 10/11. Escrime: tournoi international

France-Italie-Suisse et coupe Fitting.
12 juillet/2 oct. Université: Cours de vacances de langue et culture françaises.

## LENZERHEIDE-VALBELLA

Juni. Botanische Exkursionen unter Führung. 26. Golf: Eröffnungsmatch.

Juli/Aug. Geführte Bergtouren, begleitete Wanderungen, Platzkonzerte des romanischen Männerchors.

Juli: 4. Golf: American Flag Competition. 14. Golf: French Flag Competition. 17./18. Großes Gäste-Tennisturnier

22., 25., 31. Golf: Captain's Prize, Memorial Cup Prof. Dr. Anderes, President's Cup.

## LOCARNO

Juni/10. Juli. Volkskunstausstellung im Schloß

Juli: 1./11. VIII. Internationales Film-Festival.

# LE LOCLE

Juin: 12/13. Féria Locloise.

# LÖTSCHENTAL

Juni: 17. Kippel: Fronleichnamsfest. 20. Kippel und Blatten: Segensonntag. Tradit. Kirchenfest mit Prozession unter Mitwirkung der Herrgottsgrenadiere.

# LUGANO

Juni/31. Juli. Morgenkonzerte des Radio-

Orchesters im Stadtpark. Juni: Bis 29. Internationale Schwarz/Weiß-Ausstellung in der Villa Ciani. 19./20. Grenz-Springkonkurrenz Italien-

Schweiz.

20. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel Italien-Belgien.

27. Juni/3. Juli. Tennis-Nachtturnier.

29. «Giro del Ticino», Internat.
Straßenrennen für Berufsfahrer.

Juli: Freilichtaufführungen im Stadtpark

4. Golf: Greensomes. 25. Radsport: «Giro del Ticino» für Amateure.

# LUZERN

Juni: Bis 20. Kunstmuseum: Sonderausstel-lung Rolf Dürig, Gemälde/Max Weiß und Erich Müller, Plastiken.

12./13. Schweiz, Eisenbahner-Sporttage Luzern.17. Fronleichnamsprozession.

19,/20. Golf: De-Micheli-Cup. 20. Rotsee: Internationale Ruderregatta. 24. Juni/9. Sept. Jeden Donnerstag:

Abendrundfahrt auf dem See. 26. Großes Seenachtfest (evtl. 3, Juli). 27. Allmend: Internat. Windhundrennen. Juli: 3./4. Nationaler Wettbewerb für Kreis-

flugmodelle. 3. Juli/11. Okt. Kunstmuseum: Amerikanische Malerei «Peintres naïfs» 17. Jahrhundert bis heute.

17. Janrnundert bis heute.
11. Rotsee: Schweizerische Rudermeisterschaften.
18., 31. Juli/1. Aug. Golf: Lucerne Amateur
Championship, Johnnie-Walker-Cup.
19./23. Sommerkurs der Stiftung «Lucerna».

# MEIRINGEN

Juni: 13, Grimsel-Skirennen.

## MENDRISIO

Juli: 9./11. Tessiner Kantonalturnfest.

# MONTANA

Juillet: 3/4. Tennis: Tournoi du TC Montana. 11. Tennis: Rencontre Interclubs championnats suisse série C.

17/21. Tournoi international de tennis (4 épreuves – 4 challenges). 25. Fête de natation.

Juin: 13. Régates nationales à l'aviron. 26. Fête populaire à Montreux-Clarens.

Juillet: 3. 9 Concours international d'élégance automobile - gala de la mode

10. Fête folklorique à Montreux-Territet. 24/25. Fête internationale des sociétés de sauvetage du lac Léman.

Juin: 27. Régates scolaires internationales d'aviron.

Juillet: 3/4, Yachting: Championnat du

Léman. 25. Fête cantonale de gymnastique à

l'artistique. 31 juillet/1•\*/2 août. Abbaye des Amis de Morges.

### MOUTIER

Juin: 13. Fête jurassienne de musique.

Juillet: 4. Musée des beaux-arts: Démons-tration des automates Jaquet-Droz. 10/11. Fête cantonale de gymnastique.

### NEUHAUSEN

Juni: 12. Rheinfallbeleuchtung mit großem Feuerwerk.

### LA NEUVEVILLE

Juin: 19/20. Fête régionale d'accordéonistes.

### NOIRAIGUE

Juillet: 18. Fête de la jeunesse et de la montagne.

# NYON

12 juin/12 sept. Exposition «Trésors de l'époque romantique (de Louis XVIII à Louis-Philippe, 1815 à 1848)».

# OLTEN

12. Juni/11. Juli. Atel-Verwaltungsgebäude: Ausstellung M. Barraud, W. Gimmi, E. Morgenthaler.

# PFÄFFIKON/ZH

Juli: 3. (evtl. 10. oder 17.) Seenachtfest am Pfäffikersee.

# PONTRESINA

Juni: Ab 15. Kollektive Bergtouren. 17./30. Täglich botanische Führungen. Juli: Ab 10. Wöchentlich botanische Exkursionen.

25. Engadiner Konzertwochen: Wiener Oktett.

# PORRENTRUY

Julilet: 3/4 (év. 10/11). Fête jurassienne de gymnastique. 14/15. Représentations du Cirque Knie. 17/18. Course internationale automobile et circuit motocycliste national.

# RHEINFELDEN

Juli: 10./11. 9. Nordwestschweiz. Jodlerfest.

Juli: 4. Schwing- und Älplerfest auf Rigi-Kulm.

# ROSENLAUI

Juli/31. Aug. Gemäldeausstellung ober-ländischer Kunstmaler.

Juni: 20. (evtl. 27.) Innerschweiz. Schwing-und Älplerfest.

# SAANEN

Juli: 25. Bergfest auf dem Plani. 27./30. Ausstellung einheimischen Handgewebes.

# SAAS-FEE

Juni: 17. Fronleichmansprozession.

# SAMEDAN

Juli: 10., 11. Golf: Eröffnungsmatch, Club-match Davos-Samedan.
Mitte Juli/Mitte Aug. Ausstellung «50 Jahre Gewerbeverein Samedan».
20., 21. Golf: Engadine Championship, Cup Jubilé de l'Association suisse de

golf.

Engadiner Konzertwochen: Klavier-rezital Mieczyslaw Horszowski.
 26., 28. Golf: Saratz-Cup, Hans Badrutt-

Cup.
29., 30. Golf: Aga-Khan-Cup, Match
Schweiz-Ausland, Chesa-Veglia-Cup.

## SCHWYZ

Das ganze Jahr, Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der Alten Eidgenossenschaft. -Turm-Museum (Kantonal-Schwyze-risches Historisches Heimatmuseum). – Große Aquarienschau.

# SCUOL-TARASP-VULPERA

Juni/Sept. Kollektivwanderungen, Beratouren und Wildbesichtigungen unter Führung.

28. Juni/3. Juli. Botanische und heimat-kundliche Exkursionen unter Führung.

Juli: 10. Schwimmkonkurrenz um den Kurverein-Cup.
Mitte Juli. Große Modeschau im Kurhaus

Tarasp. 23./25. Ping-Pong: Meisterschaft des

Unterengadins. 24./25. Kleinkaliberschießen für Kurgäste,

Luzius-Wanderpreis.

25. Große Modeschau in Vulpera.

26./27. Golf: Championship of the Lower

Engadine. 28./31. Tennisturnier um die Meisterschaft

# von Vulpera. SEMPACH

Juli: 12. Sempacher Schlachtfeier.

### SIERRE

Juin. Cure d'asperges.

Juillet: 25. Fête et concours de natation.

## SILS I.E.

Juli: 27. Sils-Maria: Konzert Gérard Souzay, Bariton, Dalton Baldwin, Klavier. 29. Sils-Fex: Trio Redditi (Engadiner Konzertwochen).

# SILVAPLANA

Juli: 18. Engadiner Konzertwochen: Boccherini-Quintett.

### SION

Juin: 17. Fête-Dieu.

# SOLOTHURN

Juni: Bis 20. Museum Blumenstein: Dietler-Gedächtnisausstellung.

Juni: 12. Kammermusikabend des Füri-Quartetts im Schloß.

20. Juni/4. Juli. Konzert- und Theater-

# ST-CERGUE

Juin: 16. Excursion en télésiège au clair de lune (soirée fondue).

Juillet: 15, 22. Concerts. 20. Excursion en télésiège au clair de lune (soirée fondue).

25. Fête de la Mi-été au vieux château. 29. Tournée théâtrale.

ST. GALLEN Juni: 12./13. (evtl. 19./20.) Eidg. Hornussen-fest auf dem Breitfeld. 12. Juni/22. Aug. Kunstmuseum: Ausstel-lung Hans Brühlmann. 25./29. Eidg. Sängerfest.

Juli: 2./6. Eida. Sängerfest. 11. Wasserball: Internat. Dreistädtekampf auf Dreilinden.

# ST. MORITZ

Juli: 24. Engadiner Konzertwochen: Wiener Oktett 24./25. Internationale Windhundrennen.

# STECKBORN

15. Juli/14. Aug. Sommernachtfestpiele.

# THUN

Juni: 26./27. Nationaler Concours hippique.

Juillet: 7. Lâcher de ballons. 15. Tournoi de tennis. 22. Tournoi de golf miniature.

# VILLARS-CHESIÈRES

Juillet: 4, 11. Golf: Prix d'ouverture, concours d'approches. 9/10. Tournoi de tennis pour les hôtes. 19/25. Tournoi international de tennis. 23/25, Golf: Coupe Plumon. 25. Fête de la Mi-été à Bretaye.

28. Golf: Coupe du Villars-Palace.

# WÄDENSWIL

Juli: 17./18. 9. Nordostschweiz. Jodlerfest.

# WALZENHAUSEN

Juli: 10./11. Internat. Automobilbergrennen Rheineck-Walzenhausen.

### WEGGIS Juli: 10. Rosenfest.

WENGEN Juli: 2./4. Gäste-Tennisturnier. 10., 18. Schwimmkonkurrenzen für Gäste. 20./24. Internat. Tennisturnier und Serie-C-Turnier um den Jungfraubecher.

25. Großes Wengener Trachtenfest mit Umzug.

Juni: 17. Fronleichnamsprozession. 25. Empfang der Eidg. Sängerfahne.

### WINTERTHUR

Juni/11. Juli. Kunstmuseum: Regionale Ausstellung 1954 des Schweizerischen Kunstvereins. Juni: 16. Stadtkirche: Orgelkonzert mit

Orchester. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Karl Matthaei.

Juli: 10./12. Schweiz. Arbeiter-Turn- und

### WOLHUSEN

Juli: 17./18, 20. Zentralschweiz, Jodlerfest.

### ZUOZ

Juli: 19. Engadiner Konzertwochen: Boccherini-Quintett.

## ZÜRICH

Juni/Anf. Juli. Stadttheater: 2. Richard-Strauß-Zyklus (im Rahmen der Juni-Festwochen). – Kunsthaus: Ausstel-lung «Das graphische Werk Pablo Picassos»

Juni/11. Juli. Helmhaus: Ausstellung «Mensch und Edelstein». – Kunsthaus: Ausstellung «Mittelalterliche Fresken aus Jugoslawien».

Juni/14. August. Graphische Sammlung der ETH: Ausstellung «Graphik des Impressionismus».

Juni: Juni-Festwochen 1954: Aufführungen im Stadttheater und Schauspielhaus.

Symphoniekonzerte, Ausstellungen, Radiosendungen. 11. Tonhalle: 1. Juni-Festkonzert. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: Rudolf Serkin,

Hans Rosbaud. Solist: Rudolf Serkin, Klavier.

12. Schauspielhaus: «La Venexiana» (Compagnia del Teatro delle Novità, Milano).

12. Juni/31. Juli. Kunstgewerbemuseum: Ausstellung «Forme nuove in Italia» (Kunsthandwerk, Wohneinrichtung, Industrieform):

13. (evtl. 20.). Allmend: Nationaler Wetthewerh für radiooesteuerte Flug-

bewerb für radiogesteuerte Flugmodelle. 16. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel:

16. Fusball-Weitmeisterschaftsspiel: Österreich-Schottland. 17. Tonhalle: 2. Juni-Festkonzert. Leitung: Bruno Walter. – Fußball-Weitmeister-schaftsspiel: Ungarn-Südkorea. 17./24. Kongreßsaal: «Exposition du Congo

belge».

18./22. Kantonsspital: Internat. Kongreß der Laborantinnen und techn. Röntgenassistentinnen.

19. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel: Österreich-Tschechoslowakei. 21./25. Kongreß des Internationalen

Verlegerverbandes.

22. Tonhalle: 3. Juni-Festkonzert. Leitung:
Rafael Kubelik. Solist: Szymon Goldberg, Violine. 26./27. Internationale Ruderregatta. – Letzigraben: Internationales Schwimm-

Meeting.
Tonhalle: 4. Juni-Festkonzert. Leitung:
Erich Schmid. Solist Arthur

Rubinstein, Klavier.
Juni, 1./2. Juli. Schauspielhaus:
«Hamlet» (The Old Vic Company,

London). Juli: 1./4. Lindenhof: Städtische Musiktage. Generalversammlung des «Comité eu-ropéen de la chaudronnerie et de la

3. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel:

3. Fulbali-Weitmeisterschaftsspiel: Final um den 3./4. Platz. 3./4. Ostschweiz. Leichtathletikmeister-schaften. – Interkant. Turnfest des Schweiz. Kath. Turnverbandes. 6. Tonhalle: 5. Symphoniekonzert im Rahmen der Juni-Festwochen. Leitung:

Rahmen der Juni-Festwochen, Leitung: Eugen Ormandy, Solist: Alexander Brailowsky. 7. (evtl. 9.). Großmünster: Serenade der Studentenschaft der Universität Zürich, mit dem Winterthurer Streichquartett. 10./11. Schweiz, Meisterschaften im Roll-

schuh-Kunstlauf. 18. Zürcher Nationalturnertag. 21./24. Kongreßhaus: Internat. Kongreß

21,124. Kongreshaus: merhat. Kongres für Psychotherapie. 24,/25. Leichtathletikmeisterschaften des Schweiz. Kath. Turnverbandes. 31. Juli/8. Aug. Zürcher Kantonales Arm-brust-Schützenfest.

# ZWEISIMMEN

Juni: 27. Waldfest.

Juli: 4. Exkursion ins Seebergseegebiet.

11. Bergdorfet am Neuenberg. 18. Schwimmfest.

25. Älplerchilbi auf dem Stierenberg.